

R&D of e-Learning in Vietnam and Some Suggestions

Assoc. Prof. Dr. Nguyen Ngoc Binh

Director

Library & Information Network, HUT

Head of Dept. of Software Engineering

Faculty of Information Technology

Hanoi University of Technology

1 DaiCoViet, HaiBaTrung, Hanoi, VIETNAM

Email: {binhnn, ngocqt}@it-hut.edu.vn

Dr. Quach Tuan Ngoc

Director

Centre for IT, MOET

qtngoc@moet.edu.vn

Contents

- Abstract
- Current status of e-Learning
- Conditions and problems for e-Learning R&D in Vietnam
- Technical issues for e-Learning
- Some e-Learning systems
- Conclusions and suggestions to promote e-Learning among the AEN countries

Abstract

This presentation provides a brief survey on R&D of e-Learning in Vietnam. Firstly, we describe current status of some main e-Learning centers, as well as analyze their e-Learning policies and directions. Secondly, we do analysis of some conditions and problems for e-Learning R&D in Vietnam. Finally, we make some conclusions and suggest some issues and measures to promote e-Learning with aiming at collaborations and joint activities in e-Learning among the AEN countries. Some observations and analyses on technical issues for e-Learning, e.g. an e-Learning platform with open source technologies, are also addressed.

Current status of e-Learning

- Started 5 years ago
- First project on WBT was in 1998
- As continued extension of traditional distance learning: learning via media such as Books, TV, Radio, CD-ROM and WBT through Internet and/or Intranets
- First “Symposium on e-Learning” as a special section of Vietnam National Symposium on Research, Development and Application of Information-Communication Technology held at Hanoi in Feb. 2003 (ICT.rda’03)

Current status of e-Learning (cont.)

- Recently: Recognize that the standards are very important in e-Learning
- Increased Interests in SCORM, LMS, LCMS, Instructional Design, Reuse, ...
- Many kinds of e-Learning systems: self-developed, imported, imported and improved if allowed
- E-Learning as supplementary to the traditional education at Universities and Schools
- E-Learning as a means of professional training for company staff (IT certificates, exams drills,...)

Conditions and problems

- Mainly developed a website to provide a list of courses prepared in HTML, lack of interactions
- “All functions in one application”
- Lack of e-Learning standards
- Lack of e-Learning policies and guidelines
- Lack of IT Infrastructures

Technical issues for e-Learning

- Lack of e-Learning Systems with careful designs and implementations
- Mainly MS Windows-based Technology
- Some systems are with UNIX/Linux-based technologies
- Open source technology becomes more and more useful (Linux/FreeBSD, Apache, Perl, PHP, MySQL, ...)
- Contents Development is a big issue
- Security policies
- Reuse of e-courses from other institutions by localization

Some e-Learning Systems

- Vietnam National University of Ho Chi Minh city at <http://dttx.netcenter-vn.net/> for IT training courses
- Hanoi University of Technology with BKviews (Bach Khoa Virtual Interactive Educational Web-based System) with using an open source Virtual University (VU) platform at <http://virtual-u.cs.sfu.ca/vuweb/VUenglish> for IT training courses

Some e-Learning Systems (Cont.)

- CanTho University at <http://dec.ctu.edu.vn> for IT, English , Fishery courses
- VASC ISP at <http://www.truongthi.com.vn> for Entrance Examination Drills
- CDIT of MPT (Ministry of Post-Telecommunications) at <http://www.khoabang.com> for ICT courses

Some e-Learning Systems (Cont.)

- Saigon Internet Center at <http://www.thegioigiaoduc.saigonnet.vn> for Business English courses
- Tri Duc IT company at <http://www.triduc.com.vn> for IT courses
- MOET's EduNet at <http://www.moet.edu.vn> for schools & universities courses

Some e-Learning Systems (Cont.)

- VITEC (Vietnam IT Examination and training support Centre) at <http://www.vitec.org.vn> with an e-Learning center for IT skill training courses provided by the Japan's JITEC and METI. The e-Learning system with LMS and LCMS: NEC's Cultiiva2 with HTML-based and SCORM-based versions

Some e-Learning Systems (Cont.)

- New Century Soft corporation at <http://www.newcenturysoft.com> with an e-Learning platform for SCORM-compliant contents
- Hanoi University of Technology at <http://www.hut.edu.vn> with an e-Learning Laboratory with e-Learning systems: NTT's CALAT and WebAngel, AIT's Vclass, VLEI's VU, ... for ICT courses and Physics courses
- Next slides: some screens of the systems

Dao Tao Tu Xu - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

Address <http://dttx.netcenter-vn.net>

Trung Tâm Phát Triển Công Nghệ Thông Tin - ĐHQG Tp Hồ Chí Minh

Chương Trình
Đào Tạo Từ Xa

Thông tin mới

- [Đóng góp cho bài giải bài tập Pascal của học viên KT001177](#) **new**
- [Lời Giải Bài tập số 2 môn Tin Học Đại Cương của một sinh viên ...](#) **new**
- [Tiến độ học môn Tin Học Đại Cương A1, buổi 1 và buổi 2](#) **new**
- [Bài tập lập trình về cấu trúc điều khiển của ngôn ngữ Pascal, bài số 2](#) **new**
- [Tiến độ học môn Kiến trúc máy tính, buổi 1](#) **new**
- [Hội nghị phát triển nguồn nhân lực CNTT Tp. Hồ Chí Minh](#) đã diễn ra tại Sở KHCN&MT và o ngày 9/11/2000 ...

Tin tức
Đào tạo
Tổ chức
Hỏi đáp
Thư viện
Trợ giúp
Liên kết

Internet

Bach Khoa Virtual Interactive Educational Web-based System - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

Address http://192.168.0.15:8080/bkviews/index_e.html

BACH KHOA VIRTUAL INTERACTIVE
EDUCATION WEB - BASED SYSTEM

**BK
VIEWS**
BACH KHOA Virtual Interactive
Educational Web-based System

Introduction

Demo
Log in

English Tiếng Việt

Powered by BKviews
Copyright 2002-2003 by **BKviews**. All rights reserved.

Local intranet

Hanoi University of Technology with BKviews

Address: http://192.168.0.15:8888/bkviews/bkv/cgi-bin/UT/UT_campus.cgi

Hanoi University of Technology

BKviews CAMPUS

Hello Nguyễn Ngọc Bình.

Welcome to Bach Khoa Virtual Interactive Educational Web-based System.

BK VIEWS

Tiếng Việt -- English -- Français

[Getting started](#)
[Learner tutorial](#)
[Site map](#)

System Message:
Sinh viên thi vào 9h30 ngày 20/11/2003

Courses offered by: [Hanoi University of Technology](#)

BKviews 1.02

Hanoi University of Technology with BKviews

Address: <http://192.168.0.15:8888/>

HỆ THỐNG ĐÀO TẠO TỪ XA
*Khoa công nghệ thông tin
trường đại học Bách Khoa Hà Nội*

BK VIEWS
BACH KHOA Virtual Interactive
Educational Web-based System

[Giới thiệu](#)
[Để mở](#)
[Log in](#)

English Tiếng Việt

Website do Khoa công nghệ thông tin trường ĐHBK Hà Nội phát triển năm 2002

ĐÀO TẠO TỪ XA VỀ CÔNG NGHỆ THÔNG TIN
Chương trình hợp tác VLIR-CTU

[Giới thiệu sách](#)

Giáo trình

1. Tin học đại cương
2. Giải thuật
3. Giải thuật (New)
4. Giải thuật (Video)
5. Architecture des Ordinateur
6. Chương trình dịch
7. Lý thuyết đồ thị
8. Xử lý ảnh
9. Phân tích hệ thống
10. Quy hoạch tuyến tính

Tài liệu tham khảo

1. Computer Architecture
2. Modern Compiler Implementation
3. Microsoft Access 97 d Upgrade Course
4. Inside Windows 95
5. CNE Training Guide NetWare 4.1 Administration
6. IDKPM 1.1 Documentation
7. Oracle8i Server Document **NEW**
8. Oracle8i Application Server Document **NEW**
9. Special Edition Using Lotus Notes and Domino 4.5
10. Proxy Server- Installation and Administration Guide
11. Perl 5 Complete
12. Visual Basic 6 Database How-To
13. XML Complete

Luyện thi trực tuyến - Microsoft Internet Explorer

Address: <http://www.truongthi.com.vn/>

LẦN ĐẦU TIÊN TẠI VIỆT NAM

Trang chủ | Sử dụng trường thi | Yêu cầu hệ thống | Sitemap

LỜI KHUYÊN CỦA TRƯỜNG THI DÀNH CHO CÁC SĨ TỬ TRƯỚC KHI BIẾT KẾT QUẢ THI ĐH, CĐ NĂM 2003

Chỉ còn khoảng hai tuần nữa là các sĩ tử trong cả nước sẽ biết kết quả thi ĐH, CĐ của mình. Thật ...
[Xem tiếp >>](#)

TIN TRƯỜNG THI

Tuyển sinh đại học, cao đẳng 2004: Những điểm nào sẽ sửa đổi?

Những rắc rối trong khâu xét tuyển đã khiến kỳ thi tuyển sinh ĐH năm 2003 kéo dài đến thời điểm này vẫn chưa kết thúc ở một số trường. Mặc dù vậy, ngay từ bây giờ Bộ GD-ĐT đã phải bắt tay vào chuẩn bị kỳ thi tuyển sinh năm 2004 bởi có khá nhiều qui định đã tỏ ra bất hợp lý và vì vậy diện mạo của tuyển sinh năm sau hiện vẫn chưa mấy rõ ràng...

TỔNG KẾT TUYỂN SINH ĐH, CĐ NĂM 2003

Bộ GD-ĐT sẽ tích cực sửa đổi những khiếm

CÓ GÌ MỚI HÔM NAY

BÀI GIẢNG TRỰC TUYẾN

- ĐÁP ÁN ĐỀ THI TRƯỜNG CAO ĐẲNG TÀI CHÍNH KẾ TOÁN 4
- ĐÁP ÁN ĐỀ THI MÔN LÝ TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG NGHIỆP 4
- ĐÁP ÁN ĐỀ THI MÔN VĂN TRƯỜNG CAO ĐẲNG VĂN HOÁ TP.HCM
- ĐÁP ÁN ĐỀ THI TOÁN CAO ĐẲNG CÔNG NGHIỆP 4
- ĐÁP ÁN ĐỀ THI ĐẠI HỌC NĂM 2003-KHỐI D-MÔN TIẾNG ANH

HỆ THỐNG KIẾN THỨC

CÁC ĐỀ THI TUYỂN SINH

Tham dò d luận

Khi truy nhập vào Trường thi, bạn thích chuyên mục nào nhất?

- Tin tức
- Luyện thi qua mạng
- Thông tin tuyển sinh
- Định hướng nghề nghiệp

Đăng nhập

Tên:
MK:

Học sinh
 Phụ huynh
 User VN1260

AEN2003 Workshop CDIT of MPT at <http://www.khoabang.com> for ICT courses

25 người online - 1973615 lượt truy cập
 :: Chúc mừng ngày Nhà G

Trang chủ | Tin tức | Site Map | Tải phần mềm | Hướng dẫn | Quy định | Góp ý

Đăng nhập thành viên
 Đăng ký mới - Quên mật khẩu

Học trên Khoa Bàng
 Bài giảng trực tuyến
 Giáo viên giảng dạy
 Đào tạo từ xa
 Đăng ký bản tin
 Khoa Bàng Việt Nam
 Brief Education News

Thư viện kiến thức
 Đề thi các năm
 Bộ đề luyện thi
 Thi trắc nghiệm
 Hệ thống hóa kiến thức

Tư vấn học tập

15 đề tài lọt vào vòng chung kết giải "Phát minh xanh Sony"
 Cuộc thi "Phát minh xanh Sony" (lần thứ 4), do Bộ Giáo dục - Đào tạo, Bộ Tài nguyên - Môi trường phối hợp với Cty Sony Việt Nam tổ chức đã nhận được sự hưởng ứng của đông đảo học sinh, sinh viên cả nước tham gia. > Chi tiết

Chương trình du học tại trường Đại học Luton (Anh Quốc)
 Ngày 28.11.2003 tại văn phòng tư vấn du học Khánh Thành sẽ có buổi phỏng vấn trực tiếp giữa học viên đăng ký theo học và hiệu phó của Trường. Đây là cơ hội để bạn đánh giá được một trong những suất học bổng của trường. > Chi tiết

Du học sinh vào Việt Nam ngày càng tăng
 Vụ Quan hệ quốc tế, Bộ GD-ĐT cho biết, hiện nay, số sinh viên nước ngoài đến Việt Nam học tại các trường ĐH đã tăng đáng kể, đặc biệt là số học theo diện tự túc kinh phí. > Chi tiết

Sinh viên tài năng lập nghiệp với MBA
 Theo Tiến sĩ Truong Gia Dak, một trong những

NN Bình
QT Ngọc

21

AEN2003 Workshop Saigon Internet Center at <http://www.thegioigiaoduc.saigonnet.vn> for Business English courses

THE GIOI GIAO DUC - SAI GON INTERNET CENTER - Microsoft Internet Explorer

Address: <http://www.thegioigiaoduc.saigonnet.vn/>

THE GIOI GIAO DUC

Thứ Năm, 27-11-2003 | Saigon Net | Kinh tế | Du lịch | Viễn thông - Tin học | Giải trí | Pháp luật | Back

Tin tức - Sự kiện
 Tổng quan GD-ĐT
 Tuyển sinh - Đào tạo
 Du học - Học bổng
 Góc HS-SV
 Liên kết Website
 Vấn đề bạn quan tâm
 Bạn đọc viết

Tin mới:
Các hoạt động của Hội đồng Anh nhằm thúc đẩy việc tiếp cận thông tin giáo dục Vương quốc Anh
 Triển lãm Giáo dục Vương quốc Anh năm 2003
 Cuộc thi Real UK năm 2003/04
 Tặng tài liệu học tiếng Anh cho các trường trung học phổ thông ...xem tiếp
 Học sinh tiểu học sẽ không phải thi tốt nghiệp
 Sau nhiều lần xin ý kiến đóng góp từ giáo viên, các nhà khoa học giáo dục và các nhà quản lý giáo dục, hôm qua Ban soạn thảo Bộ GD&ĐT đã "gút" lại 10 vấn đề bức xúc nhất cần được sửa đổi, bổ sung trong Luật Giáo dục, trong đó thống nhất sẽ bỏ thi tiểu học...chi tiết
 Nhật Bản viện trợ dự án nâng cấp các trường tiểu học miền núi phía Bắc
 Sáng nay 25.11, Bộ trưởng Bộ Giáo dục Đào tạo Nguyễn Minh Hiền và Đại sứ Nhật Bản tại Việt Nam Hattoni Nonoo đã ký công hàm trao đổi dự án nâng cấp cơ sở vật chất các trường tiểu học miền núi phía Bắc giai đoạn 2 do Chính phủ Nhật Bản viện trợ không hoàn lại cho năm tài khoá 2004. ...chi tiết

FOR ADVERTISING
 INDUSTRIAL COLLEGE No.4
 PHONG GD & ĐT Huyện HIEN
 PHONG GD & ĐT Huyện NAM GIANG
 PHONG GD & ĐT Thị xã TAM KỶ
 GIẢI THƯỞNG VÀM TẠI H
 Sở GD & ĐT

NN Bình
QT Ngọc

22

AEN2003 Workshop Tri Duc IT company at <http://www.triduc.com.vn> for IT courses

Home Page - Microsoft Internet Explorer
Address: http://www.triduc.com.vn/

TriDuc Training Center

Giới thiệu | Liên hệ | Trợ giúp

Tin tức

Tin nóng **100%**
Hoạt động
Đào tạo tin học
Cử nhân bằng I
Cử nhân bằng II
Chuyên viên
Chuyên viên bậc cao
Khóa học ngắn hạn
Tài nguyên

Tài nguyên nóng
Tài liệu tham khảo
Thư viện sách điện tử

Hỏi đáp
Câu hỏi thường gặp

Trung tâm Tin học Ngoại ngữ Trí Đức được thành lập theo quyết định số 1778/QĐ-SGD&ĐT ngày 09/10/2002. Là một nhà đào tạo có nhiều kinh nghiệm về tin học và ngoại ngữ, chúng tôi đào tạo cả trên lớp và trực tuyến (E-learning). Hiện nay hình thức học trực tuyến đã và sẽ bắt đầu rất phổ biến tại Việt Nam khi số PC trong gia đình tăng nhanh và giá truy nhập Internet giảm xuống mức thấp. Với đường truyền 2Mbs và các thiết bị hiện đại nhất phục vụ cho công tác giảng dạy chúng tôi đảm bảo sẽ giúp các bạn đạt được mục đích học tập của mình ngay tại chỗ chúng tôi

Chúng tôi đào tạo trên lớp và trực tuyến các chứng chỉ của Microsoft, Oracle, Sun Java, Cisco và sẽ thi qua VUE (Virtual University). Ngoài ra các học viên cũng có thể học tiếng Anh, tiếng Đức trên lớp và trực tuyến. Chúng tôi cũng cung ứng các khóa học tiếng Việt trực tuyến cho người nước ngoài và luyện thi đại học trực tuyến

Các chương trình liên kết đào tạo:

- Trung tâm Phát triển Công nghệ thông tin - ĐH QG TP Hồ Chí Minh**
Đào tạo kỹ thuật viên, chuyên viên CNTT các hướng ngành
 - Công nghệ máy tính
 - Công nghệ phần mềm

hoctap@triduc.edu.vn

Check mail
triduc.edu.vn

v. 27th, 1:16 P.M. Chào mừng bạn đến với trang web của Trung tâm Đào tạo Tin học Ngoại ngữ Trí Đức. Chúc bạn có lựa c Internet

NN Binh
QT Ngoc

23

AEN2003 Workshop MOET's EduNet at <http://www.moet.edu.vn> for schools & universities courses

Education and Training Network - Microsoft Internet Explorer
Address: http://www.edu.net.vn/

Hệ thống giáo dục | Các Sở GD-ĐT | Thông kê | Luật giáo dục

e du.Net MẠNG GIÁO DỤC **Giáo dục Đào tạo** powered by hp

Trang tin

Tham luận
Sau đại học và NCS
Đại học Cao đẳng
THCN Dạy nghề
Trung học phổ thông
Trung học cơ sở
Tiểu học
Hăm non
Đôi tương đặc biệt
Sách giáo khoa
Thiết bị dạy học
Học bổng Du học
Các tổ chức quốc tế
Văn bản mới
Thông báo

Thi, tuyển sinh
Đề thi, đáp

Edu.Net MẠNG GIÁO DỤC **DIỄN ĐÀN GIÁO DỤC** http://forum.edu.net.vn

Tin đáng chú ý

Tham luận

- Những vật cản trên con đường đổi mới phương pháp dạy học mới
- Về một số vấn đề cấp bách của giáo dục và đào tạo mới
- Giáo dục của chúng ta đang đi sau các nước hàng chục năm
- Tuyển sinh ĐH - CĐ năm 2004: Sẽ công bố kết quả trước khi có điểm chuẩn
- Quý khách học "Con ngoan trò giỏi" trao học bổng tại Hải Phòng
- Học thêm tràn lan... để mãi, có nên?
- Sau bài báo "Từ một kiểu tuyển sinh khác thường": "Sẽ không còn vấn đề nhấm cái cật như thế"

Sau đại học và NCS

- Phó giáo sư tuổi 39 mới
- Tiến sĩ "chép"... sách của tiến sĩ
- Chương trình hợp tác đào tạo tạo sĩ CNTT
- Thông báo kết quả trúng tuyển và hợp với thi sinh trúng tuyển.

THCN Dạy nghề

- Trao giải thưởng Nguyễn Văn Trỗi cho 48 giáo viên dạy nghề tiêu biểu các tỉnh phía Nam
- Trường nghề đóng cửa, vì sao?
- Tuyển sinh giáo dục trung học chuyên nghiệp: Chất lượng chưa

Chương trình học bổng VN VOSP

BẮC GIANG baogiang.edu.vn

THỪA THIÊN HUỆ thuthienhue.edu.vn

QUẢNG BÌNH quangbinh.edu.vn

Trung tâm Nghiên cứu tâm lý và bệnh lý trẻ em

VINECO TỰ VẤN DU HỌC

Done Internet

NN Binh
QT Ngoc

24

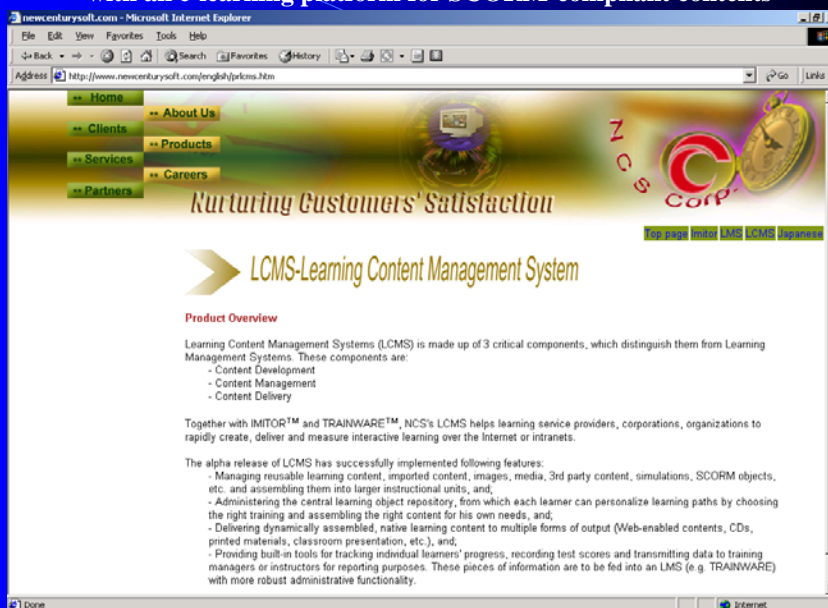
AEN2003 Workshop New Century Soft corporation at <http://www.newcenturysoft.com> with an e-learning platform for SCORM-compliant contents



NN Binh
QT Ngoc

25

AEN2003 Workshop New Century Soft corporation at <http://www.newcenturysoft.com> with an e-learning platform for SCORM-compliant contents



NN Binh
QT Ngoc

26

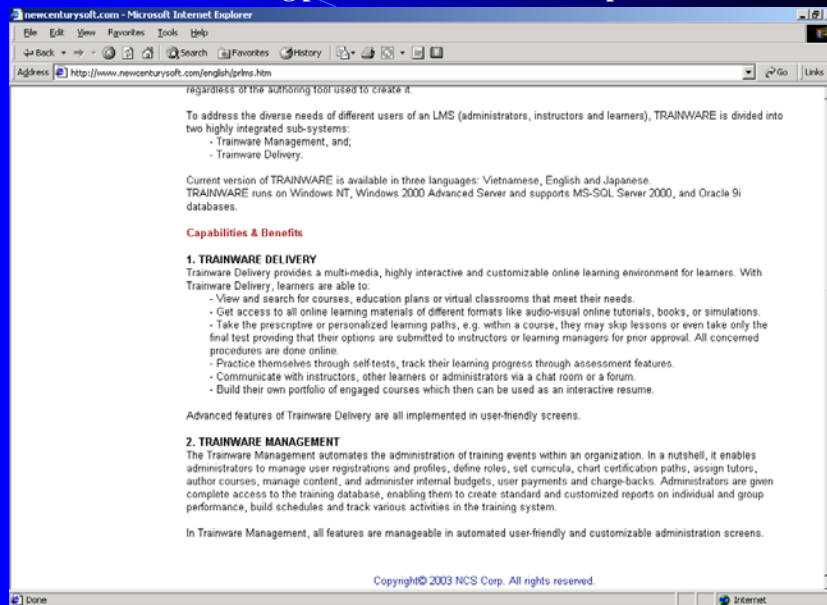
AEN2003 Workshop New Century Soft corporation at <http://www.newcenturysoft.com> with an e-learning platform for SCORM-compliant contents



NN Binh
QT Ngoc

27

AEN2003 Workshop New Century Soft corporation at <http://www.newcenturysoft.com> with an e-learning platform for SCORM-compliant contents



NN Binh
QT Ngoc

28

Conclusions and suggestions

- Vietnam's e-Learning is still on the beginning stage
- Lack of IT infrastructure, skills, standards, ...
- A common e-Learning platform and systems with tools and contents are wanted and shared among the AEN countries. Their quality improvement
- System and Contents Localization for multilingual e-learning is expected
- Vietnam's e-Learning consortium is needed to promote e-Education and to meet the activities of the AEN countries